

Zahlenrollenautomat NC-ZRA Number Wheel Stamping Machine NC-ZRA



**Vollautomatische Prägeanlage
von zylindrischen Teilen am
Umfang**

**Fully automatic stamping
machine for perimeter of
cylindrical parts**



Zahlenrollenautomat NC-ZRA

Der Zahlenrollenautomat NC-ZRA ist eine vollautomatische, hydro-pneumatische Abrollmaschine für Zahlenrollen aller gängigen Durchmesser. Die hohe Stückleistung, die elektronische Steuerung des kompletten Arbeitsgangs und der große Bedienkomfort der Anlage ermöglichen eine besonders exakte und wirtschaftliche Prägung im Automatikbetrieb.

Einsatzbereiche

Tachometerrollen, KW-Stundenzähler, Gaszähler, Wasseruhren, Größenrollen an Kleiderbügeln, Stellrädchen

Number Wheel Stamping Machine NC-ZRA

The automatic foil application machine NC-ZRA is appropriate for hydro-pneumatical roll-on hot stamping of number wheels in all commonly used sizes. Full-automatic operation, electronically controlled working cycles and easy handling are machine features which guarantee high output rates, accuracy and efficiency.

Fields of Application

Speedometer cylinders, power station hour meters, gas meters, water meters, size spoos on coat hangers, set wheels



Allgemeine Funktionsmerkmale

- schnelles Einrichten und Umrüsten der Maschine durch Justierung des Prägekopfs in der Ebene
- Feinjustierung in der y- und c-Achse durch Mikrometerverstellung
- Kesselschwingförderer
- Übergabe- und Positioniereinrichtung
- Entladestation mit Übergabe auf Transportband
- Abrollwagen mit Servomotorantrieb
- Folienwächter
- Produktwächter
- Elektroniksteuerung mit Grafikdisplay zur Eingabe der Prägeparameter
- motorischer Folienvorschub, unabhängig von der Prägekopfbewegung, mit Aufwickelvorrichtung für verbrauchte Prägefolie
- allseitig um die Anlage geschlossene Schutzumrandung gemäß Euro-Norm
- elektrisch verriegelte Tür an der Frontseite
- Bevorratungsbunker mit Niveau-steuerung; Fassungsvermögen ca. 20NL
- Folienvorschub für Folienrollen bis 2000 m Länge

Darüber hinaus lassen sich kundenspezifische Anpassungen realisieren.

General Features

- quick setting and change-over of the machine by adjusting the stamping head horizontally
- micrometer adjustment in y- and c-direction
- hopper feeder
- feeding and positioning device
- unloading station with transfer to conveyor belt
- roll-on carriage with servomotor drive
- foil monitor
- product monitor
- electronic control with graphic display for setting of the stamping parameters
- motor operated foil feed, independent from the stamping head movement, with rewinding device for consumed stamping foil
- 4-sided safety guard complying with European standards
- electrically interlocked front door
- storage hopper with level control; capacity approx. 20 standard liters
- foil feed for foil rolls up to a length of 2,000 m

Special machine applications will be considered upon request.





Technische Daten / Specifications

Prägekraft / Stamping pressure	5 kN
Prägehub / Stamping stroke	40 mm, über Mikrometerverstellung fein justierbar / with micrometer adjustment
Heizkopf / Heating head	Sonderausführung für Zahlenrollenklischees / special execution for number wheel dies
Heizleistung / Heating capacity	800 W
Prägekopfverstellung Adjustment of the stamping head	zur Ebene 3° horizontally by 3°
x-Verstellung x-adjustment	elektronisch einstellbar electronically adjustable
y-Verstellung am Heizkopf y-adjustment on heating head	± 5 mm mit Mikrometerschraube 1/100 mm ± 5 mm with micrometer screw 1/100 mm
c-Verstellung am Heizkopf c-adjustment on heating head	± 5° mit Mikrometerschraube 1/100 mm ± 5° with micrometer screw 1/100 mm
Folienvorschub / Foil feed	motorisch einstellbar / motor driven
Folienbreite / Foil width	max. 20 mm
Elektrosteuerung Electronic Control unit	frei programmierbare Ablaufsteuerung mit Grafikterminal zur Erzielung gleichmäßiger Qualität und für vereinfachte Bedienungsweise und als Kontrolleinheit für Prägezeit, Prägedruck, Prägetemperatur und Prägegeschwindigkeit. easy to operate, totally programmable operations controller with a graphics terminal for the purpose of achieving consistent quality. It also functions as a control unit for stamping time, stamping pressure, stamping temperature and stamping speed.
Mechanische Leistung / Mechanical output	3.600 Teile/h / 3,600 parts/h
Prägeleistung / Stamping output	abhängig von Teilen, Material und Folie / depending on parts, material, foil
Prägeteilaabmessung Dimension of stamping part	min. Ø 15 mm / max. Ø 25 mm min. Breite: 5 mm / max. Breite: 10 mm min. Ø 15 mm / max. Ø 25 mm min. width: 5 mm / max. width: 10 mm
Prägetemperatur Stamping temperature	50 - 400°C, elektronisch geregelt, mit FeCuNi Temperaturfühler 50 - 400°C, electronically controlled with FeCuNi heat detector
Zähler Counter	Tagesstückzähler, rückstellbar / Vorwahlstückzähler, einstellbar / Gesamtstückzähler Daily production counter / preset counter, adjustable / total production counter
Elektroanschluß / Electric supply	400 V, 50 Hz, 3 Phasen / 400 V, 50 Hz, 3 phases
Luftanschluß / Compressed air supply	max. 10 bar, Nennweite / nominal width 1/4"
Schallemission / Noise emission	< 73 dB (A)
Breite / Width	1.8 m
Höhe / Height	1.7 m
Tiefe / Depth	0.8 m
Gewicht / Weight	700 kg

Konstruktionsänderungen sind vorbehalten.

Mit Erscheinen dieser Produktinformation verlieren die vorangegangenen ihre Gültigkeit. Stand: 10/01.

Construction is subject to change without notice.

As of 10/01 all product related information is void prior to this date.

Neufirmierung
Change of Company's Name
ab / from 1. November 2007
LEONHARD KURZ Stiftung & Co. KG

9 Produktionsstätten,
16 Niederlassungen und über
70 Exklusiv-Vertretungen bilden
das weltumspannende Netz
der KURZ-Gruppe.

The KURZ Group consists of 9
manufacturing plants,
16 subsidiaries
and over 70 exclusive agencies.

- Produktion und Verkauf / Manufacturing and Sales Office
- Produktionsstätten / Manufacturing Plants
- ▲ Verkaufsniederlassungen / Subsidiaries

LEONHARD KURZ GmbH & Co. KG
Schwabacher Straße 482
90763 Fürth/Germany
Phone +49 911 7141314
Fax +49 911 7141402

Australia/Sydney
LEONHARD KURZ (AUST.) PTY. LTD.
Phone +61 2 94 51 28 00
Fax +61 2 94 51 19 66

Melbourne Office
Phone +61 3 94 59 64 22
Fax +61 3 94 59 84 58

Brazil/Sao Paulo
KURZ DO BRASIL
Phone +55 11 861 21 00
Fax +55 11 861 00 68

France/Paris
KURZ FRANCE S.A.R.L.
Phone +33 1 43 57 16 70
Fax +33 1 43 57 03 52

Great Britain/Watford
LEONHARD KURZ (U.K.) LTD.
Phone +44 1923 24 99 88
Fax +44 1923 25 25 16

Hong Kong
LEONHARD KURZ FAR EAST LTD.
Phone +852 28 33 61 67
Fax +852 25 72 51 87

Hungary/Budapest
LEONHARD KURZ HUNGARIA KFT
Phone +36 1 260 50 53
Fax +36 1 260 50 53

India/New Delhi
KURZ (INDIA) PVT. LTD.
Phone +91 11 517 09 03
Fax +91 11 517 09 07

Ireland/Dublin
LEONHARD KURZ IRELAND LTD.
Phone +353 1 296 36 96
Fax +353 1 296 36 90

Japan/Osaka
KURZ JAPAN LTD.
Phone +81 6 63 30 50 50
Fax +81 6 63 30 78 00

Tokyo Office
Phone +81 3 33 79 60 51
Fax +81 3 33 70 06 94

Nagoya Office
Phone +81 565 27 76 00
Fax +81 565 27 37 72

Malaysia/Bota
KURZ Production (M) Sdn. Bhd.
Phone +60 5 376 37 12
Fax +60 5 376 37 05

Netherlands/Nijmegen
LEONHARD KURZ BENELUX B.V.
Phone +31 24 378 18 40
Fax +31 24 377 04 10

New Zealand/Auckland
KURZ NEW ZEALAND
Phone +64 9 274 39 32
Fax +64 9 273 64 12

Switzerland/Glattbrugg
KURZ PRÄGEFOLIEN AG
Phone +41 1 810 00 10
Fax +41 1 810 02 79

Taiwan/Taipei
KURZ CHEERS Inc.
Phone +886 2 25 14 88 22
Fax +886 2 25 14 88 33

Optical Security
OVD KINEGRAM CORP.
Gubelstraße 22
6301 Zug/Switzerland
Phone +41 41 724 47 00
Fax +41 41 724 49 11

Stamping Tools
Hinderer + Mühlich KG
Heilbronner Straße 29
73037 Göppingen/Germany
Phone +49 7161 978 22 0
Fax +49 7161 978 22 10

H+M USA L.P.
3200 Woodpark Boulevard
Charlotte, NC 28206/USA
Phone +1 704 599 93 25
Fax +1 704 599 38 57

KURZ-HASTINGS, Inc.
10901 Dutton Road
Philadelphia, PA 19154/USA
Phone +1 215 632 2300
Fax +1 215 698 8130

KURZ TRANSFER PRODUCTS
3200 Woodpark Boulevard
Charlotte, NC 28206/USA
Phone +1 704 596 9091
Fax +1 704 596 3321

Sales Office California
Phone +1 714 680 0877
Fax +1 714 680 5391

Sales Office North Carolina
Phone +1 336 249 2169
Fax +1 336 249 2174

Sales Office Chicago
Phone +1 847 228 0001
Fax +1 847 228 0230

Canada/Toronto
KURZ HASTINGS (TORONTO), Inc.
Phone +1 905 625 6944
Fax +1 905 625 9114

Internet: www.kurz.de
E-Mail: sales@kurz.de